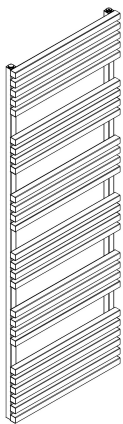




CLUB SKY

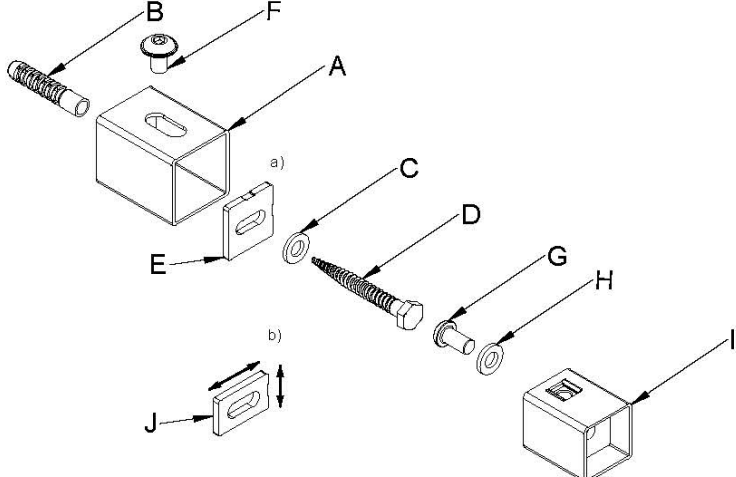


DCLS11820600SK01-0110

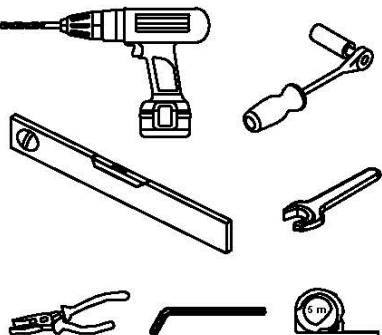


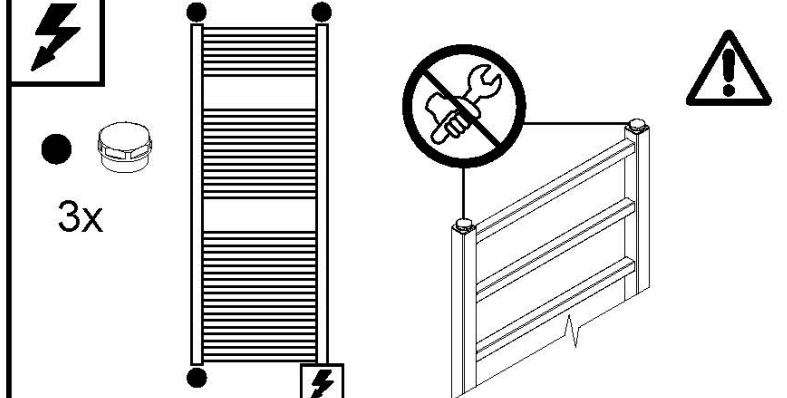
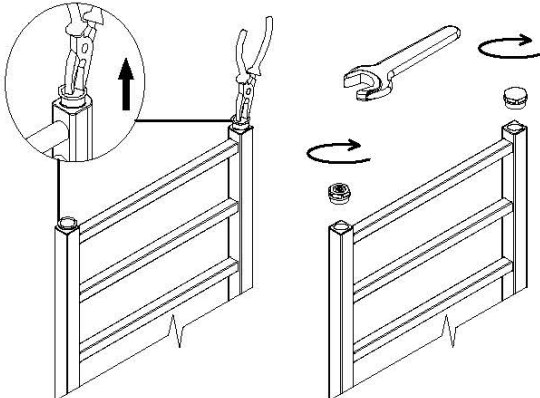
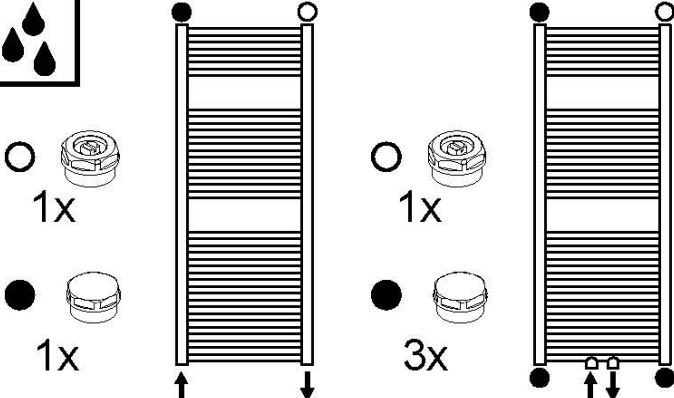
H	L	A	B	C	D	E	F	G
1182	600	281	1092	90	19	90	55-65	100-110
I	J	K	M	N	O	P		
40-50	-	min.100	562	-	-	-		

19.8	kg
10.0	l
666	W

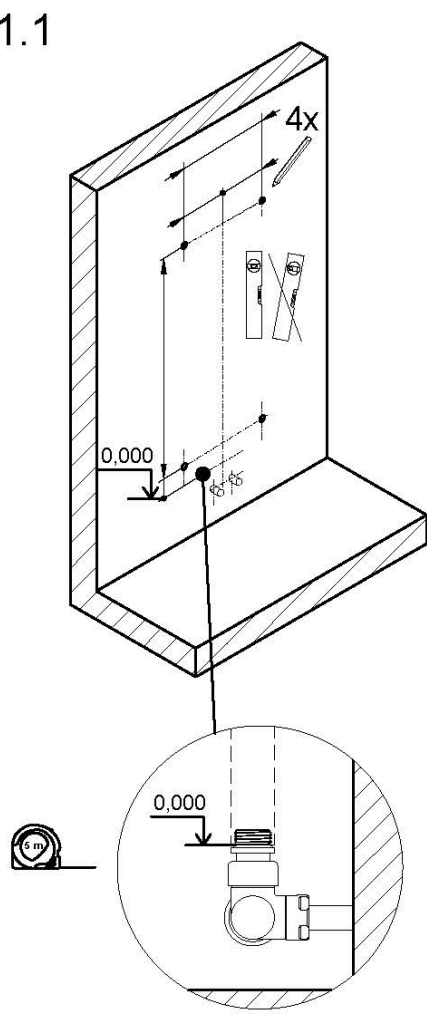


A 4x	B 4x 10x50 (100)	C 4x	D 4x M6x50 (100)	E 2x
F 4x	G 4x	H 4x	I 4x	J 2x

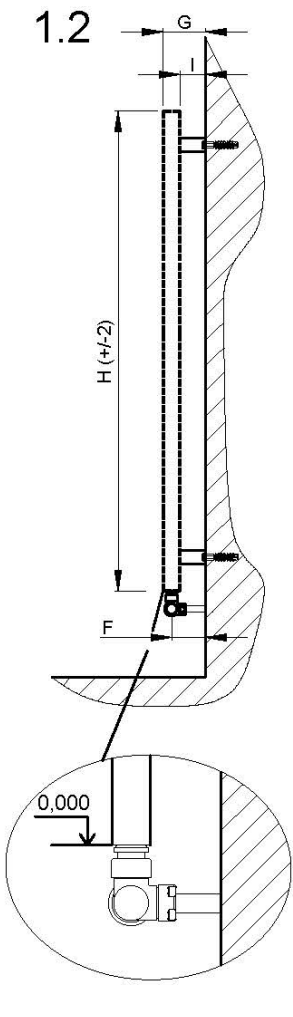




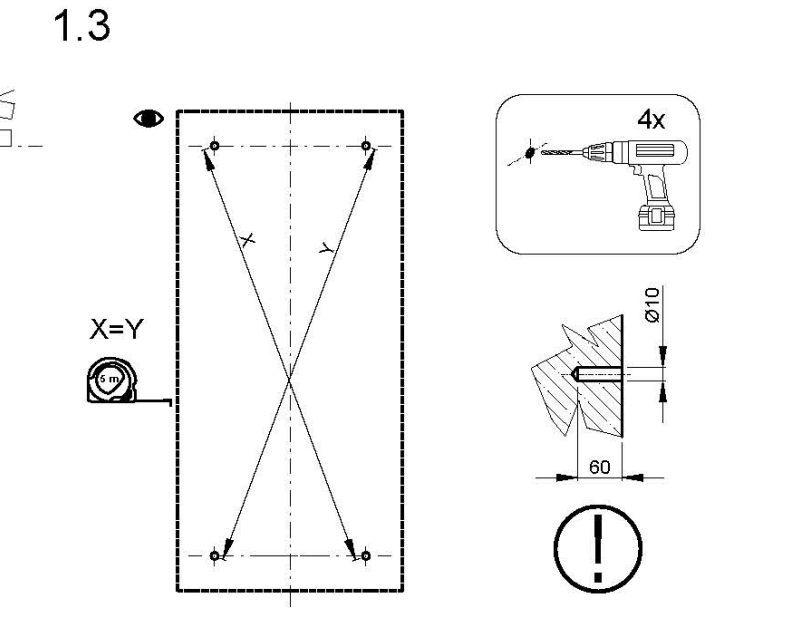
1.1



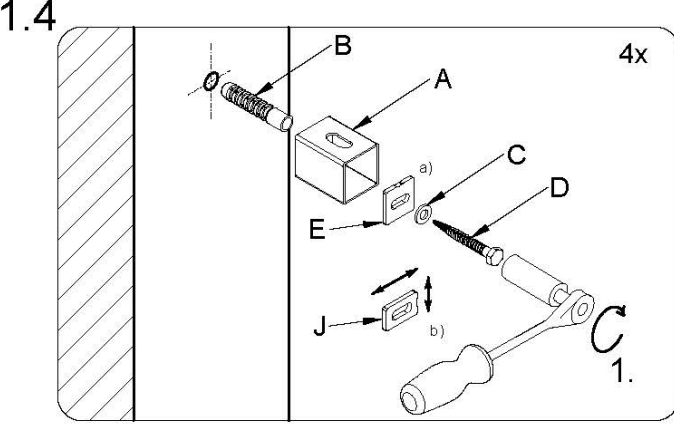
1.2



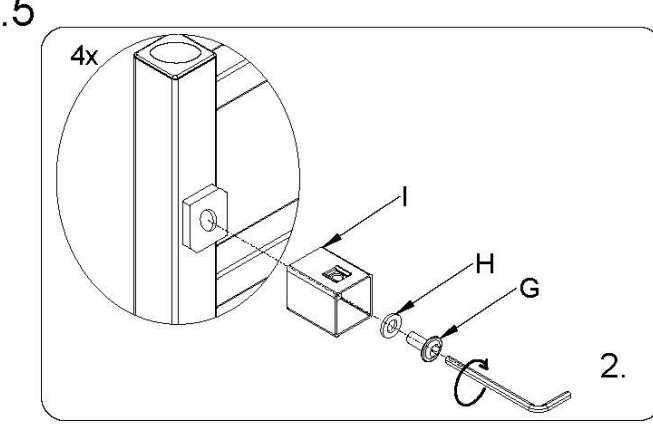
1.3



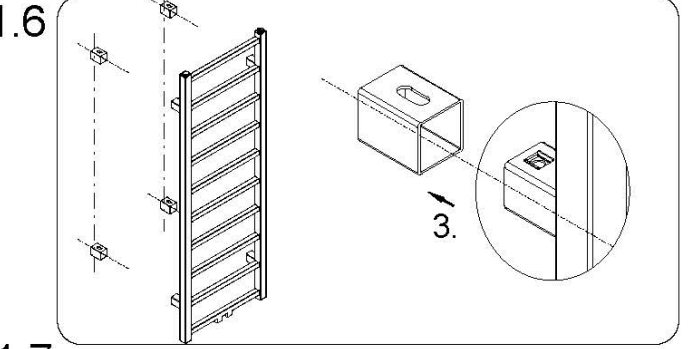
1.4



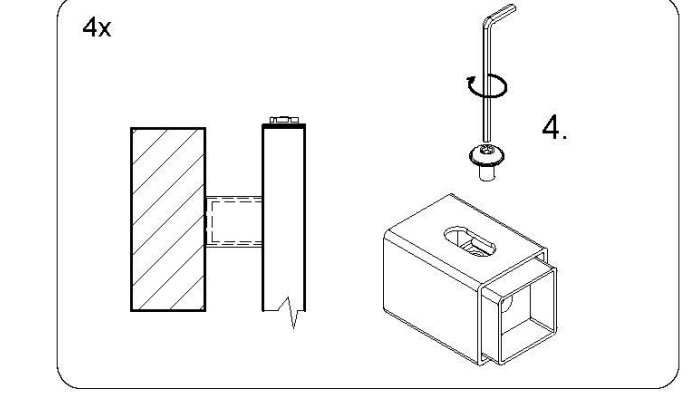
1.5



1.6



1.7

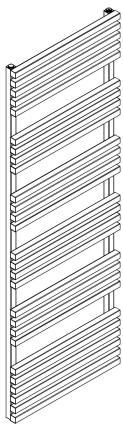




CLUB SKY

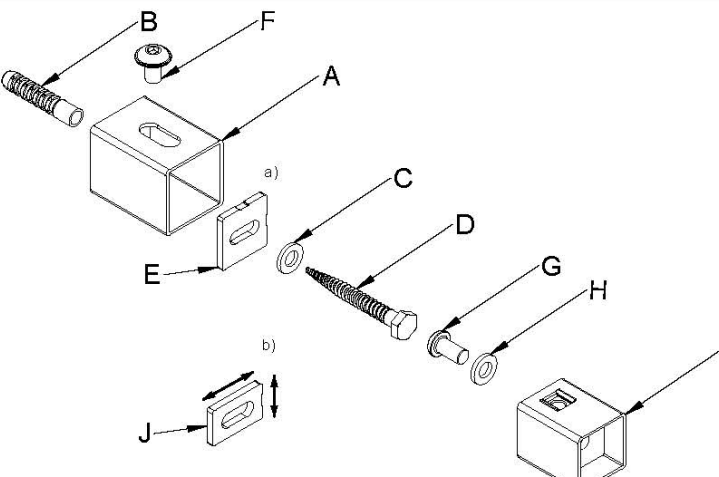


DCLS14700600SK01-0110

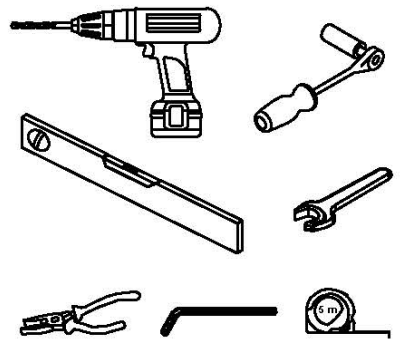


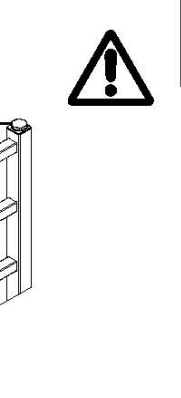
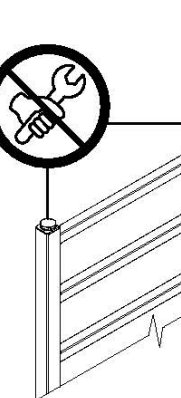
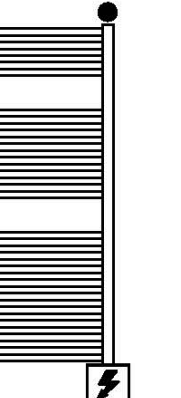
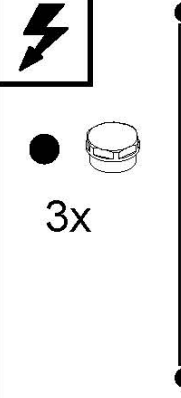
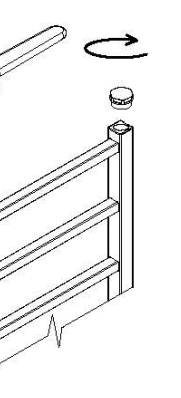
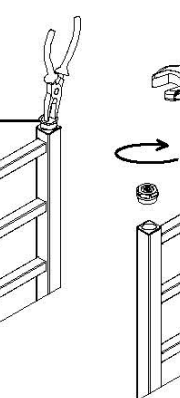
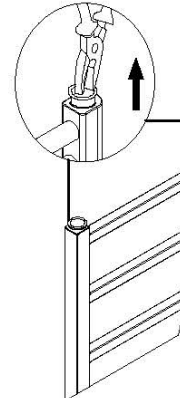
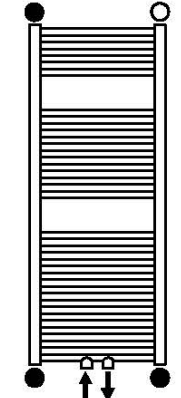
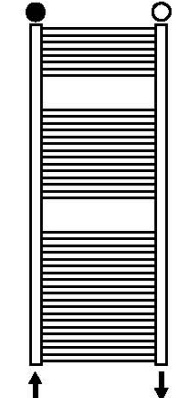
H	L	A	B	C	D	E	F	G
1470	600	281	1380	90	19	90	55-65	100-110
I	J	K	M	N	O	P		
40-50	-	min.100	562	-	-	-		

24.0	kg
12.1	l
810	W

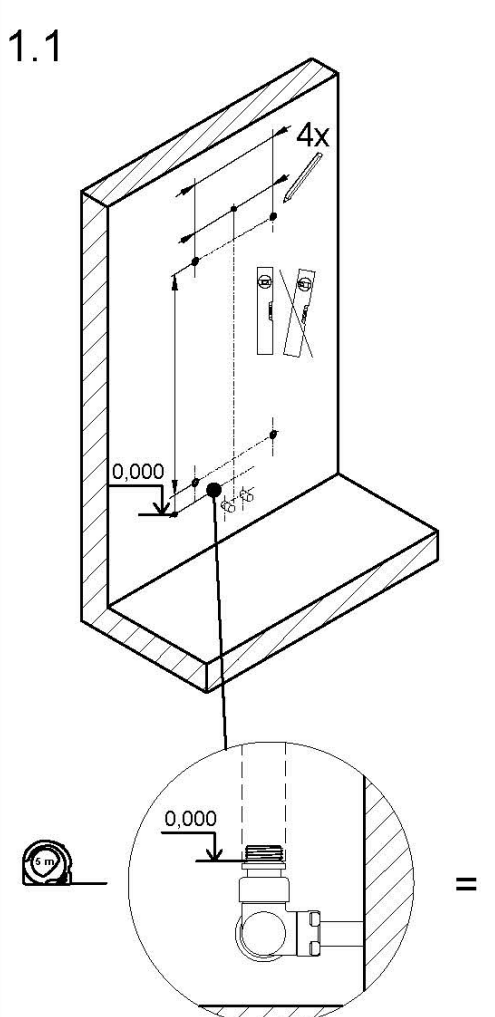


A 4x	B 4x 10x50 (100)	C 4x	D 4x M6x50 (100)	E 2x
F 4x	G 4x	H 4x	I 4x	J 2x

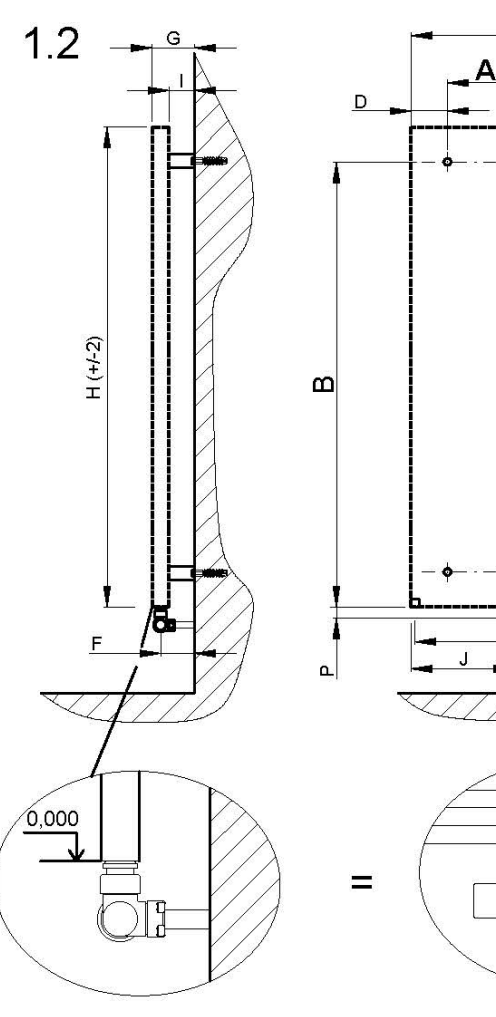




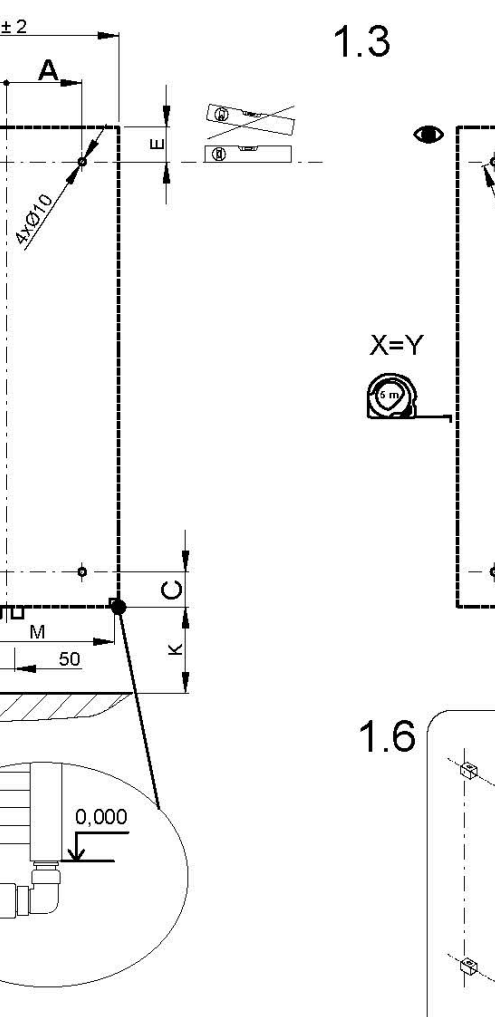
1.1



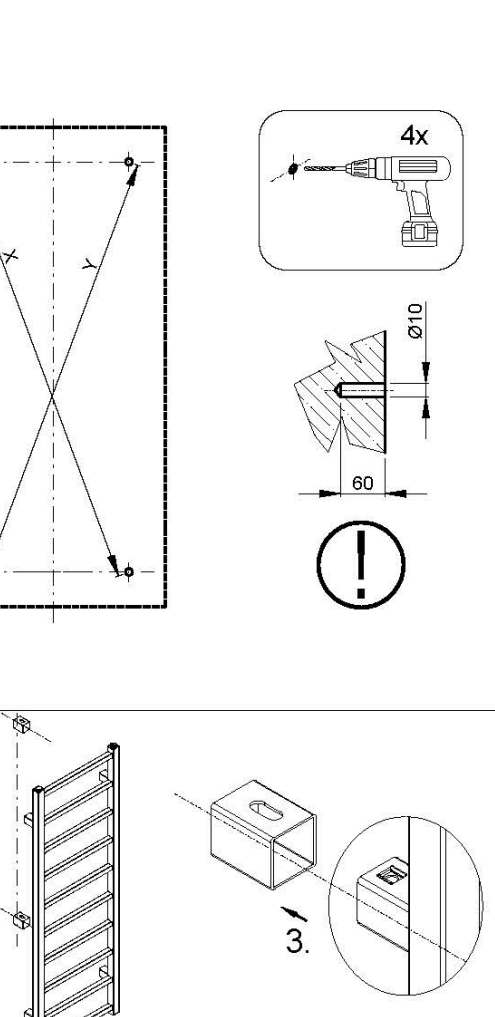
1.2



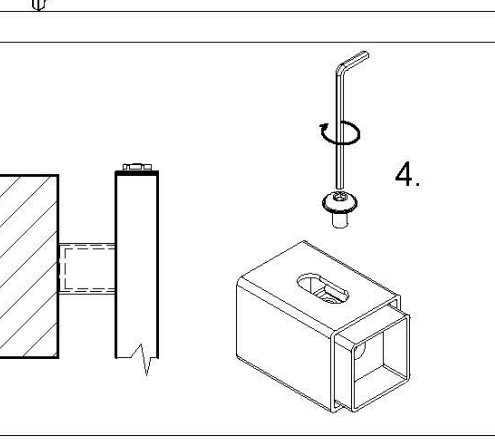
1.3



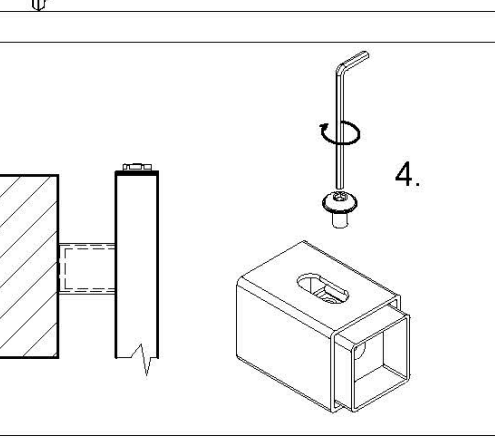
1.4



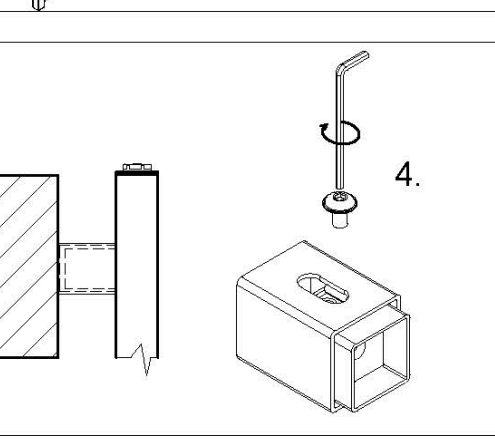
1.5



1.6



1.7





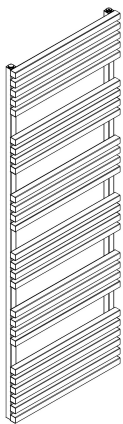
CLUB SKY



DCLS17580600SK01-0110

H	L	A	B	C	D	E	F	G
1758	600	281	1668	90	19	90	55-65	100-110
I	J	K	M	N	O	P		
40-50	-	min.100	562	-	-	-		

28.2	kg
14.3	l
945	W



a)

b)

A 4x	B 4x 10x50 (100)	C 4x	D 4x M6x50 (100)	E 2x
F 4x	G 4x	H 4x	I 4x	J 2x

1x

1x

3x

3x

3x

1.1

1.2

1.3

1.4

1.5

1.6

1.7

ZÁRUČNÝ LIST

1. Záruka provádějícího se vztahuje na těsnost, na povrchovou úpravu, na udání hodnoty tepelných vodivostí a teplotních záporných těles odolnost nainstalovaných v uzavřené teplosoudové soustavě dešťových norem a vyhlášek, včetně korozních vlastností teplosoudné látky, která musí být používána výhradně jako otopná, a nikoliv užitková.
2. Tělesa musí být odolné instalacím dešťových norem v uzavřené teplosoudové soustavě, která je odborně provedena dle VDI 2035 s ohledem na ochranu proti škodám způsobeným korozí a vodním kamenem.
3. Kupující je povinen se při montáži a užívání výrobku řídit pravidly obsaženými v příloženém montážním návodě a pravidly obecně známými.
4. Kupující je povinen překontrolovat stav výrobku při převzetí nebo co nejříve po převzetí.
5. Okolní prostředí, v němž jsou tělesa instalována, nepředkládá svým korozím působením požadavky na úpravu povrchu těles dešťové normy.
6. Při testování těles podle dešťové normy je nutné dodržovat instalaci dešťových norem a vyhlášek, normy o materiálu spojek, Otopná tělesa v koupelnách typy IP 44 – až zóna 2, IP 21 – zóna 3. Podlahové konektory se ventilací kódy IP 20 – suché prostředí, IP 56 – mokré prostředí. Tělesa s topnou tyčí je nutno skladovat při teplotě vyšší než -5°C.
7. Prodávající odpovídá za vady, které má zboží při převzetí a za vady, na které se vadaže záruka nevztahuje se v záruční době.
8. Záruční úhraty počínají běžet od data prodeje kupujícím:

1. Zárúka predávajúho sa vzťahuje na tesnosť, na povrchovú úroveň, na udané hodnoty tepelných vodivostí a akostných štruktúr vykurovateľných telies odborné nainštalovaných v uzavretej teplovodnej sústave podľa platných noriem a výťahov, vrátane kontrolných vlastností teplosťopnej lišty, ktorá musí byť používaná výhradne ako vykurovacia, a nikdy užitková.
2. Telesá musia byť odborné inštalované podľa platných noriem v uzavretej teplovodnej sústave, ktorá je odbornou zostavou podľa VDI 2035 s ohľadom na ochranu proti škodám spôsobených koróziou a vodným kameňom.
3. Kupujúci je povinný sa pri montáži a používaní výrobku riadiť pravidlami obsahujúcimi v príloženom montážnom návode a pravidlami obce známymi.
4. Kupujúci je povinný prekvalifikovať štvor výrobu pri prevádzke alebo čo najskôr po prevádzke.
5. Okolité prostredie, v ktorom sú telesá inštalované, neprekážajú svojimi konštrukciami pôsobením požiadavku na úpravu povrchu telesa podľa platných noriem.
6. Telesá musia byť odbornou prílohou inštalované podľa platných noriem a výťahov nariadených na umiestnení spotrebiteľ. Vykurovateľ tesnosť v kúpeli lišty IP 44 – zóna 2 IP 21 – zóna 3. Podlahové konštrukty s ventilátormi kúpeli IP 20 – suché prostredie, IP 56 – mokré prostredie.
7. Telesá s vykurovacou tyžbou je nutné skontrolovať pri teplote vyššej ako 50°C.
8. Predávajúci zodpovedá za škody, ktoré máť možnosť pri prevádzke a za škody, na ktoré sa vzťahuje záruka, a vyskytnú sa v záručnej dobe.
8. Záručné lehoty začínajú plynúť od dátumu predaja kúpoučiniteľu.

VÝROBKOVÝ RAD:	ZÁRUKA:
MELODY - kúpeľňové a dizajnové radiátory	5 rokov EI. komponenty = 2 roky
MELODY PRÍSLUŠENSTVO - kúpeľňové doplnky, madlá	2 roky
DOPLNKOVÝ SORTIMENT - pripojovacie sady	2 roky
TERMO - podlahové konvektory	5 rokov; EI. komponenty = 2 roky Predĺžená zára. na výmenník = 10 rokov
TERMO PRÍSLUŠENSTVO	2 roky
EXACT - konvektory a lamelové radiátory	5 rokov
ECOLITE - konvektory s lamelovým výmenníkom	5 rokov, EI. komponenty = 2 roky
SPIRAL - radiátory z rebrových rúrok	5 rokov, EI. komponenty = 2 roky
ATOL - článkové radiátory	5 rokov
JOY - sklenené radiátory	2 roky
SOFTO - stropné panely	5 rokov

Die Garantie bezieht sich auf Mängel und Fehler, die im Laufe der Garantiezeit durch einen Fehler der Produktion oder einen Mangel der verwendeten Werkstoffe entstanden sind.

Der Käufer kann sich nach nur nach Vorlage eines Garantiescheines und des Originalbogens über den Produktkauf (des Kassenbogens) mit Angabe des Produkts, Datums und Stempels der Verkaufsstelle geltend machen. Kopien und Kassenblöcke mit fehlenden Angaben werden nicht akzeptiert.

Die Garantie ist nur dann im eigenen Interesse gegen den Handel vom Verkäufer auf den Käufer übertragbar, wenn der Käufer die Garantie schriftlich an den Hersteller überträgt. Der Hersteller kann nur unter der Bedingung anerkannt werden, dass der Käufer das Reklamationsverfahren innerhalb der Garantiefrist und ohne Verschub bei seinem Verkäufer einleitet, bei dem das Produkt gekauft wurde.

Der Kunde verliert den Garantieanspruch, falls die Heizkörper:

- in Gebäuden, Einrichtungen oder Räumen, wo eine erhöhte Feuchtigkeit vorhanden ist, insbesondere öffentlichen WC-Anlagen, Wäschställen, Auslaufkäufen für Tiere, Hallenbädern u.ä. installiert wurden;
- im Freien bei einer Temperatur von weniger als -5 °C liegt gelagert wurden;
- im Inneren von Korrosion beschädigt wurden und so undicht wurden, z. B. wegen einer ungeeigneten chemischen Zusammensetzung des Heizmediums;
- durch einen unpassenden Transport oder durch Übersättigung des maximalen Betriebsdrucks verformt oder durch ungesunde Manipulation vom Käufer oder beim Transport beschädigt wurden;
- mechanisch oder durch die Einwirkung von Naturkatastrophen oder anderen Einflüssen beschädigt wurden;
- auch nach dem Auftreten des reklamierten Mangels weiter verwendet wurden und ihr Zustand dadurch so schmerzhaft verändert wurde, dass es schwierig ist, den reklamierten Mangel zu beurteilen;
- unsachgemäß montiert wurden oder ohne Zustimmung des Verkäufers Eingriffe in die Heizkörperkonstruktion vorgenommen wurden;

Der Kunde zwecklos als bestimmungsgemäße Verwendung benutzt wurden, insbesondere zum Trocknen von schweren Textilien (z.B. auf dem Heizkörper ohne Anwendung von dazu bestimmten Zusätzen), die eine übermäßige Beanspruchung der Oberfläche hervorrufen.

Die Verwendung von Reinigungsmitteln beschädigt, die nicht für die betreffende Art der Oberflächenbehandlung des Heizkörpers bestimmt sind.

Der Kunde ist verpflichtet, die Heizkörper:

- mit einer Emmission geringfügig gemacht wurden, die durch einen Mangel begründet ist, auf den der Käufer aufmerksam gemacht wurde;

Die Garantie bezieht sich nicht auf die übermäßige Abnutzung des Produkts. Falls bei der Überprüfung des Produkts kein vom Hersteller verursachter Mangel festgestellt wird oder die Garantiebedingungen nicht erfüllt werden, begleicht der Käufer die mit der Überprüfung oder der Reparatur des Produkts verbundenen Kosten. Falls die Vorentscheid der Geltendmachung des Mangels durch den Kunden per Post erfolgt, wird der Kunde nicht in der ersten Verpackung verpackt werden, dass es zu weiteren Schäden durch den Transport kommt. Schließlich wird der Kunde nicht in der Verpackung des Garantiescheines nicht in Betracht gezogen.

Zur Reinigung der Heizkörper benutzen Sie ein feuchtes Mikrofaser Tuch. Benutzen Sie keine chemisch schäumende oder chemische Reinigungsstoffe.

Kein chemisches oder mechanisches Reinigungsmittel.

Zárůkla se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Záruka na právo ze záruky je možné uplatnit pouze po předložení totožného záručního listu a originálu dokladů.

Na záruční výrobky (záruky) s označením výrobce, datem a razítkem prodávatele. Na kopie a účteny s chybnými údaji nebude brán zřetel, a proto je ve vlastním zájmu usměrňovat se prodejným dokladem. Podmínkou záruční reklamace je, aby kupující v záruční době a bez odkladu zahájil reklamaci.

Záruka v prodeji, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruční záruční nárok na záruční opravu v případě, že otopná tělesa byla:

- poškozena v důsledku znečištění nebo předstírání, kde je zjištěn výskyt, zejména na veřejných ÚVC, vč. mycích linek, ve kterých se pro zřetel, jejich bezesnéh záruky.
- výše sklovaná ve výkonnostní prostoru, sklovaná při teplotě nižší než -5 °C
- korozně uvnitř poškozená, a tak nešetná díky např. nevhodnému chemickému složení otopného média
- deformovaná po nevhodném transportu anebo překročení maximálního provozního tlaku
- mechanickým poškozením nebo nevhodnou manipulací zapříčiněnou kupujícím nebo při dopravě
- úmyslným poškozením nebo vady vzniklé v důsledku živelné katastrofy nebo jiných vlivů

pokud se používáním výrobku po výskytu reklamované vady jeho stav změnil natolik, že bude obtížné posoudit reklamovanou vadu

- neodborné provedení montáže těles, zneschod do konstrukce těles bez souhlasu prodávajícího
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé, zvláště soubor výrobků textilií přímo na radiátoru bez použití příslušných součástí k tomu určených, tímto dochází k poškození povrchové úpravy

podle pravidel používání těchto přípravků, které nejsou určeny pro daný druh povrchové úpravy

oddatu doručení

- pořízení se slevou z důvodu vady, na kterou by kupující upomněl

Záruka se netýká na opožděný výrobek nad rámec běžného používání. Pokud nebude při kontrole výrobku zjištěna žádná vada způsobená výrobem nebo nebudou splněny záruční podmínky, učiní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující. Pokud zboží bude při uplatňování vady zkaženo, musí zasláno poslat, musí být zabaleno ve vhodném balení tak, aby nedocházelo k dalšímu poškození dopravou. Na takto zkažené vady nebude při posuzování odpovědnost brán zřetel.

K čištění radiátoru používejte vlnitou vodu z mikrovlnky. V žádném případě není vhodné používat abrazivních nebo chemických čističích prostředků.

Závažia sa vzťahuje na poruchy a nedostatky, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo defektmi použitých materiálov.

Nákup na právo zo záruky je možné uplatniť iba po predložení tohto záručného listu a originálu dokladu o nákupe výrobku (účtenky s označením výrobku, dátumom a raziskom predajne. Na kópie a účtenky s chýbajúcimi údajmi sa nebude brať ohľad a preto ich vo vlastnom záujme uchovajte spolu s predajným dokladom). Podmienku uznania reklamácie je, aby kupujúci v záručnej dobe bez odkladu zahájil reklamáciu následne u predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený).

Zákazník stráca nárok na záručnú opravu v prípade, že vykonávať alebo testovať boli:

- výrobky v budovách, zariadeniach v priestoroch, kde sa vykonávajú činnosti, predovšetkým na veľkých škôl, mycích linkách, vo výšostrojoch pre zveratky, kúpaní bazénach apod.
- vonne skladované vo vonkajšom prostredí, skladované pri teplotě nižšej ako -5°C
- korózne vo vnútri poškodené a tak netesné vďaka prachu, nevhodnému chemickému zloženiu vykonávaného média
- deformované po nevhodnom transporte alebo preukázaniu zmeriabilného prevádzkového preťažku
- mechanicky poškodené alebo nevhodnou manipuláciou zapríčineného kupujúceho alebo pri doprave
- úmyselnym poškodením alebo poruchou vzniknuté v dôsledku žiadnej katastrofy alebo iných výnimočných prípadov
- pokiaľ sa používaním výrobku po výskyte reklamovanej poruchy jeho stav zmenil natolko, že bude obťažovať poskytnúť reklamovanú výpomoc
- neodborné prevedenie montáže telesa, záznamohod na konštrukcie telesa bez súhlasu predávajúceho
- používanie výrokov pre iné účely ako je obývať, zvešťať súvisiaceho textilii priamo na radiátore
- bez použitia prírodných sušiarok k tomu určených, týmto dochádza k poškodeniu povrchovej úpravy
- poškodené používaním čistiacich prípravkov, ktoré nie sú určené pre daný druh povrchovej úpravy dožadovaného radiátora

Zákazník sa zaviaže so zodpovednosťou poskytnúť, na ktoré bol kupujúci upozornený

Zákazník sa nezaväzuje na opätovné použitie výrobku nad rámec bežného používania. Pokiaľ nebude pri použití výrobku zistená žiadna chyba spôsobená výrobcom alebo nebude splnené záručné podmienky, uhradí náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.

Pokiaľ totiž bude pri uplatňovaní poruchy zákazníka zaslaný posudok, musí byť zabalený vo vhodnom balení tak, aby nedochádzalo k ďalšiemu poškodeniu dopravou. Na takto vzniknuté nedostatky nebude pri posudzovaní oprávnenosti brány ohľad.

K čisteniu radiátorov používajte výlučne ústrik z mikrovlnky. V žiadnom prípade nie je vhodné používať abrazívnych alebo chemických čistiacich prostriedkov.

ISAN Radiátory s.r.o.
Sídlo: Cejl 105, 602 00 Brno, Provozovna: Poříčí 26, 678 01 Blansko
www.isan.cz // sales@isan.cz // +420 516 489 180


1015
16 M1601
EN 442-1:2015 Vo vykurovacích sústavách v budovách Max. prevádzkový tlak podľa typu: do 0,5 MPa a do 1 MPa Teplota povrchu: do 110°C Reakcia na oheň: A1 Uvoľňovanie nebezpečných látok: nie je Tesnosť: žiadna netesnosť vykurovacieho telesa pri 1,3-násobku najvyššieho prípustného prevádzkového pretlaku Odolnosť proti pretlaku: žiadne známky roztrhnutia vykurovacieho telesa pri 1,69-násobku najvyššieho prípustného prevádzkového pretlaku Trvanlivosť ako: Odolnosť proti korózii: žiadna korózia po vystavení vlhkosti na 100 hodín Odolnosť proti mechanickému poškodeniu menšími nárazmi: stupeň 0
800340445

